



# Le Technion Relève les Défis de la Croissance par l'Innovation

Événement Annuel de l'Association Technion France

Mardi 8 décembre 2009

# Journée Scientifique

Sous le Haut Patronage  
de Monsieur Nicolas SARKOZY  
Président de la République



Sous le Patronage de  
SE l'Ambassadeur d'Israël en  
France, Monsieur Daniel SHEK

---

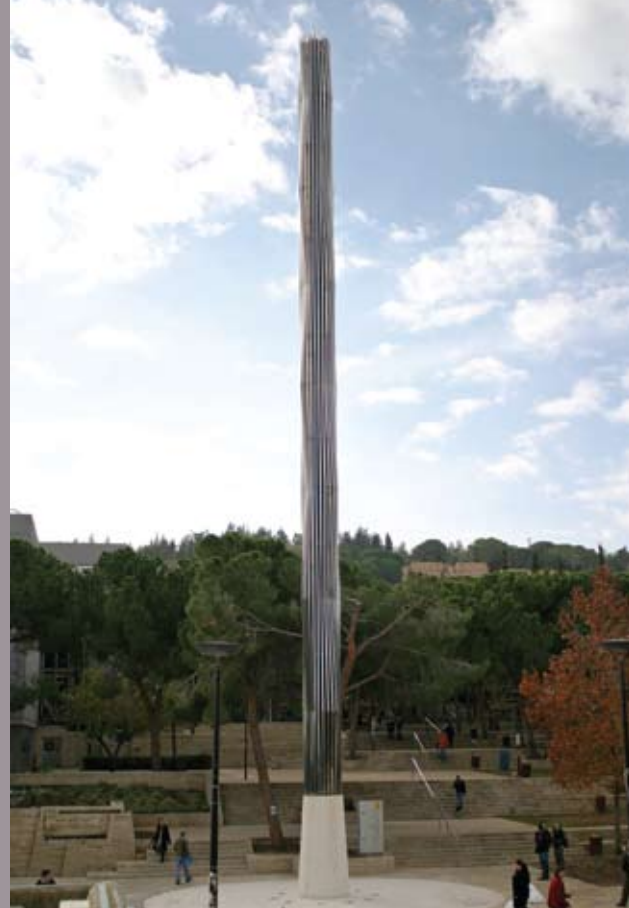
Collège de France  
Amphithéâtre Marguerite de Navarre  
11, Place Marcelin Berthelot  
75005 Paris

8h45

# Interventions

Mot de bienvenue du Professeur Pierre Corvol,  
Administrateur du Collège de France

Introduction par Monsieur Christian Blanc,  
Secrétaire d'Etat chargé du Développement de  
la région capitale auprès du Premier ministre



# Comment identifier les pépites de la recherche qui seront les facteurs de la croissance économique ?

## **Modérateur :**

Christian Policard  
Partenaire fondateur de  
'Biotech Développement Conseil'

- ◊ **Benjamin Soffer**  
Directeur du Technology Transfer Office au Technion Research & Development Foundation, Technion Israel Institute of Technology
- ◊ **Ronan Stephan**  
Directeur général pour la Recherche et l'Innovation au Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche
- ◊ **Dr. Rivka Riven Kreitman, Ph.D.**  
Senior Vice President, Global IR&D Teva Pharmaceutical Industries, Ltd.
- ◊ **Danièle Berneman**  
Conseil en Propriété industrielle, Berneman Conseils
- ◊ **Philippe Martin**  
Directeur de la Recherche et de l'Innovation, groupe VEOLIA
- ◊ **Arnold Migus**  
Directeur Général du CNRS
- ◊ **Matthieu Louvot**  
Conseiller Technique Industrie, Energie, Transports, Présidence de la République Française

# Comment utiliser la propriété intellectuelle pour être plus compétitif sur le marché de l'Innovation ?

## **Modérateur :**

Prof. Jacques Lewiner  
Directeur Scientifique Honoraire,  
E.S.P.C.I. ParisTech

- ◊ **Nicole Rieunier Burle**  
Avocate, Société d'Avocats  
Brunswick
- ◊ **Mathias Fink**  
Professeur et Directeur du Laboratoire  
Ondes et Acoustique, E.S.P.C.I.  
ParisTech, Professeur à l'Université  
Denis Diderot (Paris VII)
- ◊ **Jacques Souquet, Ph.D.**  
Fondateur et Président  
de SuperSonic Imagine
- ◊ **Jean-Charles Guibert**  
Directeur de la Valorisation du CEA,  
Directeur du Pôle MINATEC, Grenoble
- ◊ **Yuval Horn,**  
Advocate Partner  
Horn & Co. Law Offices
- ◊ **Pascal Iris**  
Directeur d'ARMINES,  
PDG de TRANSVALOR
- ◊ **Prof. Oded Shmueli**  
Vice-président Exécutif  
pour la Recherche, Technion

# Comment faire converger différentes filières scientifiques et industrielles vers les innovations de demain ?

## **Modérateur :**

Dr. Philippe Pouletty,  
Fondateur et Directeur  
Général de Truffle Capital ;  
Président d'Honneur de  
France Biotech

- ◊ **Prof. José Sahel**  
Directeur du Centre de Recherche  
Institut de la Vision
- ◊ **Patrick Tricoli**  
Directeur Adjoint Associé,  
SANOFI AVENTIS
- ◊ **Professeur Alain Carpentier,**  
Chirurgien Emérite, Hôpital Européen  
Georges Pompidou, vice-Président de  
l'Académie des Sciences.
- ◊ **Prof. André Syrota**  
Président Directeur Général  
de l'INSERM
- ◊ **Prof. Uzi De-Haan**  
Faculté d'Ingénierie Industrielle et de  
Gestion William Davidson, Technion,  
Israel Institute of Technology.  
Ancien Président de PHILIPS en Israël
- ◊ **Prof. Jean Michel Dalle**  
Université Pierre et Marie Curie &  
Directeur d'AGORANOV
- ◊ **Prof. Stéphane Mallat**  
Mathématicien, Polytechnique  
ParisTech, Fondateur  
et ancien PDG de "Let It Wave"

**12h45**

Cérémonie de la remise du diplôme de  
'Docteur Honoris Causa' du Technion,  
Israel Institute of Technology, à Jean-  
Marie Lehn, Professeur au Collège de  
France, Prix Nobel de Chimie 1987



14h15-14h30

## “De la recherche fondamentale aux applications industrielles : l’expérience singapourienne comparée à l’expérience française”

Prof. Philippe Kourilsky, Professeur au Collège de France, Membre de l’Académie des Sciences, Directeur Général Honoraire, Institut Pasteur (Paris)

14h30-14h45

## “De l’innovation à une commercialisation réussie dans l’environnement académique”

Professeur Peretz Lavie,  
Président du Technion - Israel Institute of Technology



# Que nous apprennent les modèles étrangers sur la valorisation et le transfert de technologie ?

## **Modérateur :**

André Choulika, Directeur Général et Fondateur de la Société Collectis ;  
Président de France Biotech

- ◊ **Prof. Christian Bréchet**  
Vice-Président en charge des Affaires Médicales et Scientifiques,  
MERIEUX ALLIANCE
- ◊ **Gérard Jacquin**  
Directeur de la Valorisation, INRA
- ◊ **Dror Seliktar**  
Professeur Associé à la Faculté d'Ingénierie Biomédicale, Technion  
Israel Institute of Technology
- ◊ **Jean-Pierre Saintouil**  
Directeur Général du Pôle de Compétitivité Cancer Bio Santé,  
Toulouse
- ◊ **Prof. Laurent Kott**  
Directeur Général,  
INRIA TRANSFERT
- ◊ **Bruno Maisonnier**  
Président Directeur Général,  
ALDEBARAN ROBOTICS
- ◊ **Prof. Max Herzberg**  
Partenaire associé,  
Biotech Développement Conseil

# Comment financer les innovations de rupture et favoriser la coopération ?

## **Modérateur :**

Daniel Kahn, Avocat,  
Kahn et Associés

- **Dr. Emmanuel Canet**  
Président de la Recherche et du Développement, LABORATOIRE SERVIER et Président du Pôle MEDICEN
- **François Drouin**  
Président Directeur Général, OSEO
- **Yigal Erlich**  
Président de MATIMOP, Israël
- **Jean Louis Missika**  
Adjoint au Maire de Paris,  
chargé de l'Innovation, de la Recherche et des Universités
- **Jean-Marc Patouillaud**  
Managing Partner,  
PARTECH INTERNATIONAL
- **Dr. Orna Berry**  
Venture Partner, Gemini Israel Funds,  
ancien Chief Scientist en Israël
- **Nathalie Boulanger**  
Directrice des Opérations Innovation  
et Marketing Groupe Orange FT

17h15 - 17h30

## Intervention

M. Philippe Adnot,  
Sénateur et Président du  
Conseil Général de l'Aube

## Conclusion

M. Jean Daniel Tordjman,  
Ambassadeur pour les Pôles  
de Compétitivité pour la  
Recherche et la Technologie





## SPONSORS :



## PARTENAIRES:



# Le Technion Relève les Défis de la Croissance par l'Innovation

- Collège de France  
Amphithéâtre Marguerite de Navarre  
11, Place Marcelin Berthelot  
75005 Paris

Coupon à  
compléter et  
à retourner à  
l'Association  
Technion  
France

Réservation pour la journée  
du Mardi

8 décembre 09

Journée  
Scientifique



# Le Technion Relève les Défis de la Croissance par l'Innovation

Le 8 décembre 2009 de 9h00 à 18h00

- Collège de France  
Amphithéâtre Marguerite de Navarre  
11, Place Marcelin Berthelot  
75005 Paris

**Frais de participation:** Entreprise : 80 €\* ; Inscription individuelle : 60 €\* ;  
Membre ATF, chercheur, universitaire, institutionnel : 40 €\* ; Etudiant : gratuit

Oui, j'assisterai au colloque et au déjeuner du Technion,  
Mardi 8 décembre 2009

Nombre de personnes \_\_\_\_\_

Organisé par Muriel Touaty  
Association Technion France  
46, rue de l'Amiral Hamelin Paris 75116  
T. 01 40 70 13 28 / F. 01 40 70 16 79  
muriel.touaty@technionfrance.org

Prière de vous munir du programme de la journée et d'une  
pièce d'identité pour avoir accès au Collège de France.

\*(Reçu cerfa)

\_\_\_\_\_  
NOM ET PRÉNOM

\_\_\_\_\_  
SECTEUR D'ACTIVITÉ

\_\_\_\_\_  
PROFESSION

\_\_\_\_\_  
ADRESSE COMPLÈTE

\_\_\_\_\_  
TÉLÉPHONE

\_\_\_\_\_  
TÉLÉCOPIE

\_\_\_\_\_  
MOBILE

\_\_\_\_\_  
E-MAIL